



„Czyż nie jest raczej ten post, który wybieram: Rozerwać kajdany zła, rozwiązać więzy niewoli,” Iz 58, 1-9

Szukasz Boga ale nie wiesz jak zacząć? →

Niedzielną tacę i inne darowizny: zobacz poniżej: **Darowizny pieniężne:** proszę o wrzucanie kopert z datkami do skrzynki pocztowej przy 3 Chapel Court, Justice Street (na dziedzińcu kościoła św. Piotra)

Czeki: proszę o adresowanie czeków na RCD TORRY SACRED HEART i wrzucanie ich do skrzynki pocztowej w Church Hall za kościołem Najświętszego Serca lub do skrzynki przy 3 Chapel Court, Justice Street, Aberdeen AB11 5HX. **Dziękuję!**

Ustyszysz „głos” w swoim sercu i chcesz więcej? →



Transmisja na żywo Mszy Świętej

Niedziela: 9.30 (w języku angielskim i polskim)

Mysł codzienna i Msza św. od Świętego Piotra (transmisja na żywo) w poniedziałek: 18:00, od wtorku do piątku 12:00–13:00. Biskup Hugh zaprezentuje „Mysł dnia” w środę o godzinie 12 w St. Peter’s (transmisja na żywo).



Odczuwasz głód duchowego życia i chcesz się tym z kimś podzielić?

Proszę, módlcie się za dzieci w tonie matki



W obecnych okolicznościach, kiedy nie możemy pójść na mszę, mamy czas, żeby modlić się za tych którzy są całkowicie bezbronni. Możesz to zrobić w domu bądź pod szpitalem gdzie jest na to wyznaczone miejsce.

Oto program odnowy duchowego życia w Kościele Serca Jezusa :



Seria nauczania rozpocznie się w środy piątki. Ze

Świętego Piotra z ks. Gaborem: 19.30, (transmisja na żywo) Temat: **Dary Ducha Świętego!** Visit: www.sacredhearttorry.com



I Czytanie

(Dz 2,14a.36–41)
Bóg uczynił Jezusa Mesjaszem

Czytanie z Dziejów Apostolskich.

W dzień Pięćdziesiątnicy stanął Piotr z Jedenastoma i przemówił donośnym głosem: „Niech cały dom Izraela wie z niewzruszoną pewnością, że tego Jezusa, którego wyście ukrzyżowali, uczynił Bóg i Panem, i Mesjaszem”. Gdy to usłyszeli, przejęli się do głębi serca i zapytali Piotra i pozostałych apostołów: „Cóż mamy czynić, bracia?”. Powiedział do nich Piotr: „Nawróćcie się i niech każdy z was ochrzci się w imię Jezusa Chrystusa na odpuszczenie grzechów waszych, a weźmiecie w darze Ducha Świętego. Bo dla was jest obietnica i dla dzieci waszych, i dla wszystkich, którzy są daleko, a których powołał Pan, Bóg nasz”. W wielu też innych słowach dawał świadectwo i napominał: „Ratujcie się z tego przewrotnego pokolenia”. Ci więc, którzy przyjęli jego naukę, zostali ochrzczeni. I przyłączyło się owego dnia około trzech tysięcy dusz.



Psalm Responsoryjny

Pan mój pasterzem, nie brak mi niczego

II Czytanie

(1P 2,20b–25)
Nawróćcie się do Pasterza dusz waszych

Czytanie z Pierwszego Listu świętego Piotra Apostoła.

Najdrożsi: To się Bogu podoba, jeżeli dobrze czynicie, a przetrzymacie cierpienia. Do tego bowiem jesteście powołani. Chrystus przecież również cierpiał za was i zostawił wam wzór, abyście szli za Nim Jego śladami. On grzechu nie popełnił, a w Jego ustach nie było podstęp. On, gdy Mu złorzeczono, nie złorzeczył, gdy cierpiał, nie groził, ale oddawał się Temu, który sądzi sprawiedliwie. On sam w swoim ciele poniósł nasze grzechy na drzewo, abyśmy

przestali być uczestnikami grzechów, a żyli dla sprawiedliwości – krwią Jego ran zostaliście uzdrowieni. Błędziliście bowiem jak owce, ale teraz nawróciliście się do Pasterza i Stróża dusz waszych.

Aklamacja

Alleluja, alleluja, alleluja!
Ja jestem dobrym Pasterzem i znam owce moje, a moje Mnie znają.

Ewangelia

(J 10,1–10)
Jezus jest bramą owiec

Słowa Ewangelii według świętego Jana.

Jezus powiedział: „Zaprawdę, zaprawdę, powiadam wam: Kto nie wchodzi do owczarni przez bramę, ale wdiera się inną drogą, ten jest złodziejem i rozbójnikiem. Kto jednak wchodzi przez bramę, jest pasterzem owiec.



Temu otwiera odzwierny, a owce słuchają jego głosu; woła on swoje owce po imieniu i wyprowadza je. A kiedy wszystkie wyprowadzi, staje na ich czele, a owce postępują za nim, ponieważ głos jego znają. Natomiast za obcym nie pójdą, lecz będą uciekać od niego, bo nie znają głosu obcych”. Tę przypowieść opowiedział im Jezus, lecz oni nie pojęli znaczenia tego, co im mówił. Powtórnie więc powiedział do nich Jezus: „Zaprawdę, zaprawdę, powiadam wam: Ja jestem bramą owiec. Wszyscy, którzy przyszli przede Mną, są złodziejami i rozbójnikami, a nie posłuchali ich owce. Ja jestem bramą. Jeżeli ktoś wejdzie przeze Mnie, będzie zbawiony – wejdzie i wyjdzie, i znajdzie paszę. Złodziej przychodzi tylko po to, aby kraść, zabijać i niszczyć. Ja przyszedłem po to, aby owce miały życie i miały je w obfitości”.

(H.M)

Pamiętaj, że nasz kapłan jest nadal do Twojej dyspozycji. Jeśli potrzebujesz spowiedzi lub chcesz przyjąć komunię, skontaktuj się z Ojcem Gaborem, który jest zawsze otwarty na twoje potrzeby. Sakramenty pozostają niezmiennione.

Clergy: Parish Priest: ks. Gabor Czako
Telephone: Parish Office: 1224626359/01224621581
Email: shtaberdeen@gmail.com
Office Hours: Wednesdays and Fridays: 12.00 - 18.00

Taca (26/04/20')
Parafia (Ang/Pol): £305
Building Fund: £150
Dziękuję Ci bardzo!

Sacred Heart RC Church
15 Grampian Road, Torry, Aberdeen AB11 8ED,
Scotland, United Kingdom
www.sacredhearttorry.com

płatność na
www.sacredhearttorry.com

Sacred Heart RC Church

Dzisiejsze czytania uczą nas wiele na temat tego, co tak mocno porusza ludzkie serca i sprawia, że całkowicie przemieniają się on z tych, które krzyżują Chrystusa na wiernych chrześcijan. Musimy mieć świadomość, że zasmucamy, a nawet krzyżujemy duchowo Jezusa, kiedy popełniamy poważne grzechy. Dlatego musimy odkrywać na nowo to, co dotyka naszych serc, prowadzi nas do pokuty i do ponownego zaufania Chrystusowi.

W pierwszym czytaniu Piotr przemawia do ludu Izraela, który ukrzyżował Chrystusa. Uczy tych ludzi i wyjaśnia im Pisma o Mesjaszu, którego ukrzyżowali. Robi to w sposób w jaki Jezus wyjaśniał Pisma uczniom w drodze do Emaus, o czym była mowa w czytaniu Ewangelii w ostatnią niedzielę. Ludzie ci słuchają Piotra, a ich duchowe oczy są otwarte. Widzą oni, jak okropną rzecz zrobili i ich serca są głęboko dotknięte. Zapewne pamiętacie, że uczniowie z Emaus także mówili, że ich serca płonęły, gdy usłyszeli właściwą interpretację Pisma Świętego. Dlaczego? Ponieważ ich zawiedzione nadzieje pokładane w Mesjaszu zostały na nowo rozbudzone. Zatem właściwa interpretacja Pisma Świętego jest bardzo ważną pomocą w nawracaniu w naszym życiu.

Zauważmy jednak, że zarówno Jezus, jak i Piotr zostali

napełnieni Duchem Świętym, w momencie kiedy wyjaśniali Pismo Święte. Potrzebujemy zatem Ducha Świętego, aby głosić przestanie Boże zawarte w Piśmie Świętym.

A kiedy usłyszemy Prawdę Pisma Świętego i usłuchamy jej z pokornym skruszonym sercem, nagle zdamy sobie sprawę, że słyszymy Ojca, który do nas mówi, a dzięki Duchowi Świętemu nasze serca wzruszą się i przyłgną do Jego słowa.

Dlatego kiedy bierzecie w ręce Pismo Święte, musicie z pokorą modlić się do Ducha Świętego i prosić Go, aby prowadził wasze umysły i serca podczas czytania i pokazywał wam, co Ojciec do was mówi przez ten szczególny fragment Pisma Świętego. Wy po prostu bądźcie otwarci na przyjęcie Jego przestania

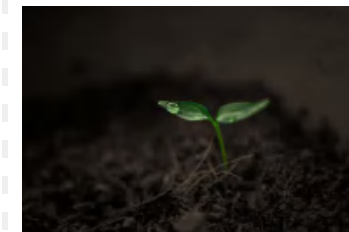
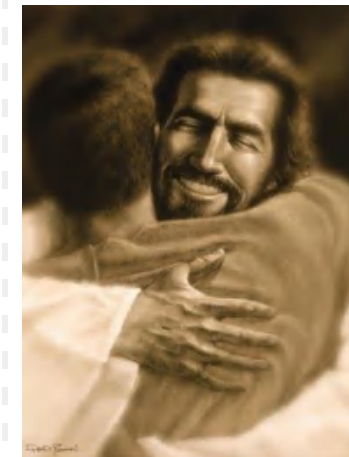
A zatem najważniejsze jest to, żeby spośród wielu słów, które słyszyacie na co dzień, byliście w stanie usłyszeć prawdziwy głos Ojca. Jest wiele słów, które słyszyacie, gdy czytacie Pismo Święte, ale w tym momencie Bóg chce Wam powiedzieć tylko jedno lub kilka z nich, gdyż tylko te słowa dotkną waszych serc. Tak właśnie działa głos Ojca. Kiedy więc słuchacie Jego głosu uszami waszych serc, wasze serca są głęboko poruszone lub płoną w was. Dzieje się tak tylko wtedy, gdy słuchacie zSe skupieniem, uwagą, zrelaksowani, z otwartością i pokorą.

Zwróćcie uwagę, jak ważny jest głos Ojca. Jezus mówi: „Owce słyszą Jego głos, [głos Ojca] On woła Swoje własne owce jedną za drugą i wyprowadza je... a owce idą za nimi, ponieważ znają Jego głos.” Więc musicie być w stanie rozpoznać głos Ojca, jeśli chcecie podążać za Jego, a nie kogoś innego, głosem. Jezus mówi nam, są także złodzieje, którzy chcą ukraść wasze serca, a wraz z nim całe życie. Samo czytanie Biblii nie oznacza, że słyszycie głos Ojca skierowany specjalnie do was. W zeszłym tygodniu rozmawiałem z kobietą, która jest pobożną katoliczką i często czyta Biblię. Powiedziała mi jednak, że nie wie, co Bóg do niej mówi. Większość ludzi, których spotykacie w Kościele, nie wiedziałaby, co Bóg konkretnie mówi do nich, chociaż większość z nich czytała Biblię lub słyszała o niej, szczególnie jeśli chodzi do Kościoła. A jednak Bóg przemawia konkretnie do każdego z nas, ponieważ, tak jak słyszeliśmy w przypowieści Jezusa, Pasterz woła owce jedną za drugą. Taka sytuacja zwykle nie zdarza się na farmie. Tam pasterze otwierają bramy i pozwalają wszystkim owcom wyjść na pola, więc między pasterzem a owcami nie ma dialogu. Ale Jezus chce podkreślić, że Ojciec mówi do każdego z nas indywidualnie i wzywa nas, abyśmy szli za Nim, tam gdzie On daje nam pokarm duchowy. W naszym życiu prywatnym wszyscy potrzebujemy osobistego, intymnego przestania Boga,

które dotyka i odżywia nasze serca.

Wreszcie ważne jest, czyj głos otworzy wasze serca. Jezus mówi, że są też złodzieje, którzy przychodzą tylko pozornie ukoić wasze serca. W jaki sposób? Przez dobroć, atrakcyjność, uprzejme słowa itp., Ponieważ to właśnie dotyka nasze serca. Jednak za tymi wszystkimi pięknymi przymiotami, złodzieje ci ukrywają ich własny program, który ma na celu zawładnąć waszymi sercami i ostatecznie złamać je, bez troski o was. Nie jest to w żaden sposób Boży plan dla was.

Istnieje jednak kilka wskaźników, które pomagają nam rozróżnić głos Ojca od głosu złodziei. Głos Ojca zawsze przynosi ze sobą pokój w naszych sercach, On nigdy nie powoduje, że się boimy, panikujemy, lub robimy rzeczy pośpiesznie i bez zastanowienia. Jego słowa są zawsze zgodne z właściwą interpretacją Pisma Świętego, Jego słowa potwierdzają także inni, miłujący Boga ludzie, jak na przykład powołanie seminarzysty. Słowa Ojca są potwierdzane przez okoliczności (np. Jeremiasz 32: 6 -9). Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej na ten ważny temat, odwiedź naszą internetową stronę parafialną, a tam znajdziesz film, w którym wyjaśniam wszystkie szczegóły dotyczące słyszenia głosu Boga.



Nauczmy się więc, jak słyszeć głos Ojca, ponieważ Jego słowo daje nam życie w taki sam sposób, jak dane to było młodemu wczesnemu kościołowi (por. Ps 19; J 6, 63 i 68).

Ks. Gábor
(Tlum. BS)



Ojciec nasz, któryś jest w niebie, OJCZE NASZ święć się imię Twoje; przyjdź królestwo Twoje; OJCZE NASZ bądź wola Twoja, jako w niebie tak i na ziemi. OJCZE NASZ Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj OJCZE NASZ I odpuść nam nasze winy, OJCZE NASZ Jako i my odpuszczamy naszym winowajcom. OJCZE NASZ I nie dopuść, abyśmy ulegli pokusie OJCZE NASZ ale nas zbaw ode złego. OJCZE NASZ

(BS)

